LEGISLATION - WETGEVING
L
- 1 -
03-06-1983
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

BL. L.15.523/1.

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 30e mei 1983 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de artikelen 141 en 146 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid", heeft de 1ste juni 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 30 mai 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 141 et 146 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage", a donné le 1er juin 1983 l'avis suivant :

Onder artikel 1 ware het nieuwe derde lid beter gesteld als volgt :

"Geen aanspraak op werkloosheidsuitkering heeft de werknemer die krachtens een vreemde ziekte- of invaliditeitsverzekering een prestatie geniet wegens een arbeidsongeschiktheid die niet het gevolg is van een arbeidsongeval of van een beroepsziekte, tenzij hij, op advies van de voor het gewestelijk bureau aangewezen geneesheer, door de inspecteur wordt beschouwd als arbeidsgeschikt in de zin van de Belgische verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering".

- -

Le nouvel alinéa 3 proposé par l'article 1er du projet gagnerait à être rédigé comme suit :

"N'a pas droit aux allocations de chômage le travailleur qui, en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité étranger, bénéficie d'une prestation en raison d'une incapacité de travail ne résultant pas d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, à moins que, sur avis du médecin affecté au bureau régional, il ne soit considéré par l'inspecteur comme apte au travail au sens du régime belge d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

Mevrouw : M. BENARD, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.
Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.